



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien



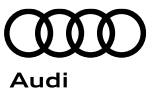
70<sup>th</sup> Internationale  
Filmfestspiele  
Berlin

Berlinale

70.

# The Awards / Die Preise

20. 2.  
– 1. 3. 2020



Audi



L'ORÉAL  
PARIS



## DIE PREISE DER 70. INTERNATIONALEN FILMFESTSPIELE BERLIN

### Preise der Offiziellen Jurys

Preise der Internationalen Jury.....	2
Preise der Jury Encounters.....	3
GWFF Preis Bester Erstlingsfilm.....	4
Berlinale Dokumentarfilmpreis.....	4
Preise der Internationalen Kurzfilmjury.....	5
Preise der Jurys <i>Generation</i> .....	6

### Preise von unabhängigen Jurys

Preise der Ökumenischen Jury.....	9
Preise der FIPRESCI Jury.....	9
Gilde Filmpreis.....	9
CICAE Art Cinema Award.....	9
Label Europa Cinemas.....	9
TEDDY AWARDS.....	10
Caligari-Filmpreis.....	10
Friedensfilmpreis.....	10
Amnesty International Filmpreis.....	10
Heiner-Carow-Preis.....	10
Kompass-Perspektive-Preis.....	10
AG Kino Gilde 14plus.....	10

### Leser- und Publikumspreise

<i>Panorama</i> Publikums-Preis.....	11
Preis der Leserjury der Berliner Morgenpost.....	11
Preis der Leserjury des Tagesspiegel.....	11
TEDDY READERS' AWARD powered by QUEER.DE.....	11

### Förderpreise

Kompagnon-Förderpreis.....	11
ARTEKino International Prize.....	11
Eurimages Co-Production Development Award.....	11
VFF Talent Highlight Award.....	11

---

## PREISE DER OFFIZIELLEN JURYS

### PREISE DER INTERNATIONALEN JURY

Jurymitglieder: Jeremy Irons (Jurypräsident), Bérénice Bejo, Bettina Brokemper, Annemarie Jacir, Kenneth Lonergan, Luca Marinelli, Kleber Mendonça Filho

#### GOLDENER BÄR FÜR DEN BESTEN FILM (an die Produzenten)

***Sheytan vojud nadarad***

***There Is No Evil***

***Es gibt kein Böses***

von Mohammad Rasoulof

produziert von Mohammad Rasoulof, Kaveh Farnam, Farzad Pak

#### SILBERNER BÄR GROSSER PREIS DER JURY

***Never Rarely Sometimes Always***

von Eliza Hittman

#### SILBERNER BÄR FÜR DIE BESTE REGIE

**Hong Sangsoo** für

*Domangchin yeoja (The Woman Who Ran | Die Frau, die rannte)*

#### SILBERNER BÄR FÜR DIE BESTE DARSTELLERIN

**Paula Beer** in

*Undine* von Christian Petzold

#### SILBERNER BÄR FÜR DEN BESTEN DARSTELLER

**Elio Germano** in

*Volevo nascondermi (Hidden Away)* von Giorgio Diritti

#### SILBERNER BÄR FÜR DAS BESTE DREHBUCH

**D'Innocenzo Brothers** für *Favolacce (Bad Tales)* von D'Innocenzo Brothers

## **SILBERNER BÄR FÜR EINE HERAUSRAGENDE KÜNSTLERISCHE LEISTUNG**

**Jürgen Jürges** für die Kamera in  
*DAU. Natasha* von Ilya Khrzhanovskiy, Jekaterina Oertel

## **SILBERNER BÄR – 70. BERLINALE**

***Effacer l'historique***  
***Delete History***  
von Benoît Delépine, Gustave Kervern

## **PREISE DER JURY ENCOUNTERS**

Jurymitglieder: Shôzô Ichiyama, Dominga Sotomayor, Eva Trobisch

## **BESTER FILM**

***The Works and Days (of Tayoko Shiojiri in the Shiotani Basin)***  
***Werke und Tage (der Tayoko Shiojiri im Shiotanibecken)***  
von C.W. Winter, Anders Edström

## **SPEZIALPREIS DER JURY**

***The Trouble With Being Born***  
von Sandra Wollner

## **BESTE REGIE**

***Malmkrog***  
von Cristi Puiu

## **LOBENDE ERWÄHNUNG**

***Isabella***  
von Matías Piñeiro

---

## **GWFF PREIS BESTER ERSTLINGSFILM**

Jurymitglieder: Ognjen Glavonić, Hala Lotfy, Gonzalo de Pedro Amatria

**GWFF PREIS BESTER ERSTLINGSFILM** dotiert mit € 50.000, gestiftet von der GWFF

***Los conductos***

von Camilo Restrepo

produziert von Helen Olive, Martin Bertier, Felipe Guerrero

**LOBENDE ERWÄHNUNG**

***Nackte Tiere***

***Naked Animals***

von Melanie Waelde

produziert von Anja Wedell

## **BERLINALE DOKUMENTARFILMPREIS**

Jurymitglieder: Gerd Kroske, Marie Losier, Alanis Obomsawin

**BERLINALE DOKUMENTARFILMPREIS** dotiert mit € 40.000, gestiftet vom  
Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb)

***Irradiés***

***Irradiated***

von Rithy Panh

produziert von Catherine Dussart

**LOBENDE ERWÄHNUNG**

***Aufzeichnungen aus der Unterwelt***

***Notes from the Underworld***

von Tizza Covi, Rainer Frimmel

produziert von Tizza Covi, Rainer Frimmel

---

## PREISE DER INTERNATIONALEN KURZFILMJURY

Jurymitglieder: Réka Bucsi, Fatma Çolakoğlu, Lemohang Jeremiah Mosese

### **GOLDENER BÄR FÜR DEN BESTEN KURZFILM**

***T***

von Keisha Rae Witherspoon

### **SILBERNER BÄR PREIS DER JURY (KURZFILM)**

***Filipiñana***

von Rafael Manuel

**AUDI SHORT FILM AWARD** dotiert mit € 20.000, unterstützt von Audi

***Genius Loci***

von Adrien Mérigeau

### **BERLIN SHORT FILM CANDIDATE FOR THE EUROPEAN FILM AWARDS**

***It Wasn't the Right Mountain, Mohammad***

von Mili Pecherer

---

## PREISE DER JURYS *GENERATION*

### Kinderjury von *Generation Kplus*

Jurymitglieder: Jan-Niclas Henningsen, Noa Liebscher, Mariama Lucks, Konstantin Marx, Nick Müller, Emilia Pegler, Franz Jurek Linus Roller, Sylvester Savelberg, Line-Liv Schmahl, Mathilde Teichmann, Clara Helene Vogt

### GLÄSERNER BÄR für den Besten Film

*Sweet Thing*

*Streuner und Banditen*

von Alexandre Rockwell

### LOBENDE ERWÄHNUNG

*H Is for Happiness*

*Das Blubbern von Glück*

von John Sheedy

### GLÄSERNER BÄR für den Besten Kurzfilm

*El nombre del hijo*

*The Name of the Son*

*Der Name des Sohnes*

von Martina Matzkin

### LOBENDE ERWÄHNUNG

*El sghayra*

*Miss*

*Die Kleine*

von Amira Géhanne Khalfallah

### Internationale Jury von *Generation Kplus*

Jurymitglieder: Marine Atlan, María Novaro, Erik Schmitt

### GROSSER PREIS DER INTERNATIONALEN JURY VON *GENERATION KPLUS*

für den Besten Langfilm, im Wert von € 7.500, gestiftet vom Deutschen Kinderhilfswerk

*Los lobos*

*Die Wölfe*

von Samuel Kishi Leopo

**LOBENDE ERWÄHNUNG**

*Mignonnes*

*Cuties*

*Die Süßen*

von Maimouna Doucouré

**LOBENDE ERWÄHNUNG**

*Mamá, mamá, mamá*

*Mum, Mum, Mum*

von Sol Berruezo Pichon-Rivière

**SPEZIALPREIS DER INTERNATIONALEN JURY VON GENERATION KPLUS**

für den Besten Kurzfilm, im Wert von € 2.500, gestiftet vom Deutschen Kinderhilfswerk

*El nombre del hijo*

*The Name of the Son*

*Der Name des Sohnes*

von Martina Matzkin

**LOBENDE ERWÄHNUNG**

*The Kites*

*Der Papierdrache*

von Seyed Payam Hosseini

**Jugendjury von Generation 14plus**

Jurymitglieder: Julina Jung, Ion Kebernik, Shahida Kitzov, Lucia Maluga, Rocco Mehlhose, Mette Maren Schmahl, Rita Stelling

**GLÄSERNER BÄR für den Besten Film**

*Notre-Dame du Nil*

*Our Lady of the Nile*

von Atiq Rahimi

**LOBENDE ERWÄHNUNG**

*White Riot*

von Rubika Shah



**GLÄSERNER BÄR** für den Besten Kurzfilm

***Clebs***

***Mutts***

von Halima Ouardiri

**LOBENDE ERWÄHNUNG**

***Goodbye Golovin***

von Mathieu Grimard

**Internationale Jury von *Generation 14plus***

Jurymitglieder: Abbas Amini, Jenna Bass, Rima Das

**GROSSER PREIS DER INTERNATIONALEN JURY VON *GENERATION 14PLUS***

für den Besten Langfilm, im Wert von € 7.500, gestiftet von der Bundeszentrale für politische Bildung

***Meu nome é Bagdá***

***My Name Is Baghdad***

von Caru Alves de Souza

**LOBENDE ERWÄHNUNG**

***Kaze no Denwa***

***Voices in the Wind***

von Nobuhiro Suwa

**SPEZIALPREIS DER INTERNATIONALEN JURY VON *GENERATION 14PLUS***

für den Besten Kurzfilm, im Wert von € 2.500, gestiftet von der Bundeszentrale für politische Bildung

***Clebs***

***Mutts***

von Halima Ouardiri

**LOBENDE ERWÄHNUNG**

***White Winged Horse***

von Mahyar Mandegar

## PREISE VON UNABHÄNGIGEN JURYS

### PREISE DER ÖKUMENISCHEN JURY

Jurymitglieder: Roland Wicher (Jurypräsident), Kodjo Ognandou AYETAN, Alexander Bothe, Rinke Dellebeke-van Hell, Melanie Pollmeier, James Thessin

*Wettbewerb* ***Sheytan vojud nadarad (There Is No Evil | Es gibt kein Böses)*** von Mohammad Rasoulof

*Panorama* ***Otac (Father)*** von Srđan Golubović

dotiert mit € 2.500

Lobende Erwähnung: ***Saudi Runaway*** von Susanne Regina Meures

*Forum* ***Seishin 0 (Zero)*** von Kazuhiro Soda

dotiert mit € 2.500

### PREISE DER FIPRESCI JURY

Jurymitglieder (*Wettbewerb*): Michel Ciment, Ninos Feneck Mikelides, Ulrich Sonnenschein

Jurymitglieder (*Encounters*): Ingrid Beerbaum, Christopher Small, Ana Sturm

Jurymitglieder (*Panorama*): Wilfred Okiche, Eva Peydró, Teresa Vena

Jurymitglieder (*Forum*): Anzhelika Artyukh, Schayan Riaz, Narjes Torchani

*Wettbewerb* ***Undine*** von Christian Petzold

*Encounters* ***A metamorfose dos pássaros (The Metamorphosis of Birds)*** von Catarina Vasconcelos

*Panorama* ***Mogul Mowgli*** von Bassam Tariq

Lobende Erwähnung: ***A l'abordage*** von Guillaume Brac

*Forum* ***The Twentieth Century*** von Matthew Rankin

Lobende Erwähnung: ***Ouvertures*** von The Living and the Dead Ensemble

### GILDE FILMPREIS

Jurymitglieder: Christopher Bausch, Miriam Pfeiffer, Petra Rockenfeller

***There is no Evil (There Is No Evil | Es gibt kein Böses)*** von Mohammad Rasoulof

### CICAE ART CINEMA AWARD

Jurymitglieder (*Panorama*): Kevin Beck, Casper Houtman, Tamara Viscovic

Jurymitglieder (*Forum*): Ariane Hofmann, Aliko Kalagasidu, André Soto

*Panorama* ***Digger*** von Georgis Grigorakis

*Forum* ***Ping jing (The Calming)*** von Song Fang

### LABEL EUROPA CINEMAS

Jurymitglieder: Silvia Bahl, Johan Paulo Candido Fogde Dias, Hans Heesen, Ewa Kujawińska

***Håp (Hope)*** von Maria Sødahl

## TEDDY AWARDS

Jurymitglieder: Chris Belloni, Sylva Häutle, Nataleah Hunter-Young, Ksenia Ilina, Christian Rodríguez, Heitor Augusto de Sousa

Bester Spielfilm

**Futur Drei (No Hard Feelings)** von Faraz Shariat

Nominiert: **Shirley** von Josephine Decker und **The Twentieth Century** von Matthew Rankin

Bester Dokumentar-/Essayfilm **Si c'était de l'amour (If It Were Love)** von Patric Chiha

Nominiert: **La casa dell'amore (The House of Love)** von Luca Ferri und **Petite fille (Little Girl)** von Sébastien Lifshitz

Bester Kurzfilm

**Playback. Ensayo de una despedida (Playback)** von Agustina Comedi

Nominiert: **Genius Loci** von Adrien Mérigeau, **Extractions** von Thirza Cuthand and **Untitled Sequence of Gaps** von Vika Kirchenbauer

Jury Award

**Rizi (Days)** von Tsai Ming-Liang

Teddy Activist Award

Olga Baranova, Maxim Lapunov, David Isteev

## CALIGARI-FILMPREIS

Jurymitglieder: Lena Martin, Dagmar Kamlah, Thomas Klein

**Victoria** von Sofie Benoot, Liesbeth De Ceulaer, Isabelle Tollenaere

## FRIEDENSFILMPREIS

Jurymitglieder: Miraz Bezar, Gerd Brendel, Tamara Erbe, Helgard Gammert, Andreas Höfer, Jean Peters, Esther Slevogt

**Los lobos (Die Wölfe)** von Samuel Kishi Leopo

## AMNESTY INTERNATIONAL FILMPREIS

Jurymitglieder: Markus N. Beeko, Anke Engelke, Sebastian Schipper, Maryam Zaree

**Welcome to Chechnya** von David France

## HEINER-CAROW-PREIS

Jurymitglieder: Annekatriin Hendel, Anne Möller, Jan Speckenbach

**Garagenvolk (Garage People)** von Natalija Yefimkina

## KOMPASS-PERSPEKTIVE-PREIS

Jurymitglieder: Melanie Andernach, Bernd Lange, Mia Spengler

dotiert mit € 5.000

**Walchensee Forever** von Janna Ji Wonders

## AG KINO GILDE 14plus

Jurymitglieder: Marcel Danner, Nina Heise, Anna Friederike Wittkowski

**Jumbo** von Zoé Wittcock

---

## LESER- UND PUBLIKUMSPREISE

### PANORAMA PUBLIKUMS-PREIS

Spielfilm **Otac (Father)** von Srđan Golubović  
Dokumentarfilm **Welcome to Chechnya** von David France

### PREIS DER LESERJURY DER BERLINER MORGENPOST

Jurymitglieder: Christoph Beissner, Suzanne Combüchen-Koloss, Claudio Freimark, Nikos Fragkou, Stephanie Gleixner, Annette Lehmann, Henk Mekkes, Rainer Müller, Ulrike Müller, Daniela Richter, Ronja Selle, Juliane Springsguth  
**Effacer l'histoire (Delete History)** von Benoît Delépine, Gustave Kervern

### PREIS DER LESERJURY DES TAGESSPIEGEL

Jurymitglieder: Peter Apel, Heike Bottke, Chris Feustel, Luisa Horn, Ingrid Lühr, Anuya Rane, Matthias Richter, Thomas Schippmann, Dagmar Seydell  
**Chico ventana también quisiera tener un submarino (Window Boy Would Also Like to Have a Submarine)** von Alex Piperno

### TEDDY READERS' AWARD POWERED BY QUEER.DE

Jurymitglieder: Amanda Halbrock, Robert Moussa, Joyce Newrzella, Fabian Schäfer, Detlef Stoffel  
**Futur Drei (No Hard Feelings)** von Faraz Shariat

## FÖRDERPREISE

### KOMPAGNON-FÖRDERPREIS

Jurymitglieder: Melanie Andernach, Bernd Lange, Mia Spengler  
dotiert mit € 5.000 und einem Mentoring-Programm  
**Arctic Link** von Ian Purnell (*Berlinale Talents 2020*)  
**111** von Hristiana Raykova (*Perspektive Deutsches Kino 2019 Alumna*)

### ARTEKINO INTERNATIONAL PRIZE

dotiert mit € 6.000  
**The Melting** von Veerle Baetens, produziert von Savage Film (Belgien)

### EURIMAGES CO-PRODUCTION DEVELOPMENT AWARD

Jurymitglieder: Giorgos Karnavas, Elena Kotová, Marie-Pierre Vallé  
dotiert mit € 20.000  
**Liman Film & b.i.t arts** (Türkei) für *There Are Two Kinds of People in This World* (Regie: Onur Saylak)

### VFF TALENT HIGHLIGHT AWARD

Jurymitglieder: Roshanak Behesht Nedjad, Prof. Georg Feil, Gabor Greiner, Katriel Schory  
dotiert mit € 10.000  
Produzent **Jón Hammer** (Färöer-Inseln) für *The Last Paradise on Earth* (Regie: Sakaris Stórá)